

Local Winter Fun

by Rabia Nombamba
USAG Ansbach PAO

For those who spend more than one winter in the Garrison Ansbach area; it should come as no surprise that the winter can be unpredictable. In November, or around Christmas; in January or in February, when the snow finally starts to fall, it is always a surprise. Generally you should take advantage of the snowy hills and streets as soon as it appears. It doesn't have to be the long planned ski or snowboard trips into the more southern areas in Germany, to Austria, Italy or Switzerland. Also, the local area has much to offer. Besides local hills in and around Ansbach and Illesheim, perfect for sledding, and the various trekking paths, there is much more to do. For instance, the "Ski - & Wanderfreunde Club" in Birkach, just outside of Herrieden and the town of Mitteleschenbach offer ski hills with a small ski-lift. Both areas are open for everyone who is looking for a nearby place to ski and have fun. In addition to its ski hills, the Club in Birkach is equipped with a ice-skating pond. It's only two feet deep **which** keeps it safe and easy to freeze. The pond and the hills are surrounded by sufficient lighting, so you can ski and ice-

skate into the night. Everything comes complete with a little Ski-lodge offering, Glühwein, snacks, and other alcoholic and non-alcoholic drinks. Oper-

ating hours are Mon-Thu from 3:30 to 8:30 p.m. and Fri-Sun from 1 to 10 p.m. The cost for all-day skiing is **3 Euro** for children and **4 Euro** for adults. Another opportunity for local skiing can be found at Mitteleschenbach. Its ski hill boasts a 700 meter ski-run and a ski-lodge at the north side of the Mönchswald, right outside of Mitteleschenbach and is open to everyone. The ski-lift operates Mon-Fri from 8 a.m. to 12:30 p.m. and 2 to 4:30 p.m. If you prefer to ice-skate you are still in luck when trying to stay local, besides the pond at the Club in Herrieden, you will find ice-rinks in Nürnberg and Würzburg. The ARENA, Kurt-Leuchter-Weg 11, Nürnberg operates three different ice-rinks. Most of the time, at least two of the three rinks are open for public use. It is open for ice-skating Tue and Thu from 10 a.m. to 6 p.m. Wed from 10 a.m. to 8 p.m., Fri from 10



Ice-rink, Würzburg

a.m. to 10 p.m. and on Sundays and German Holidays from 10 a.m. to 6 p.m. On Saturdays the ARENA opens its ice-rinks from 3 to 6 p.m. for the so called "Hip-Hop-Party". From 8 to 12 p.m. everyone older than 17 is invited to the "Saturday Night Special" disco-club. Cost for children under the age of 18 ranges from **2 to 3.50 Euro** for adults from **4 to 5 Euro**. Ice- or hockey skates can be rented for **3.50 Euro**. For further information call 0911 98897-0. From mid-October to mid-March, the city of Würzburg opens up the doors of its ice-rink. It operates Mon, Tue and Thu from 9 a.m. to 4 p.m., Wed from 9 a.m. to 9 p.m. and Fri to Sun from 11:30 a.m. to 9 p.m. Costs are 1 Euro for two hours for children under the age of six, 2 Euros for children under the age of 18 and 4 Euros for adults. For more information on the ice-rink in Würzburg call 0931/260260.

On Stage In Nürnberg: "Swan Lake"

The world famous classical ballet "Swan Lake" by P. Tschaikowsky's will be performed by the Russian National Ballet of Moscow on December 27 at 8 p.m., Meistersingerhalle, Münchener Str. 21 in Nürnberg.

'Swan Lake' is the tale of love, magic, prince Siegfried and princess Odette. The evil sorcerer - half man and half-bird - Von Rothbart, kidnaps the princess Odette, condemning her to life during the day as a swan and at night as her human self. His spell can be broken only if someone gives his or her life for the 'Swan Queen'. One night, while out hunting, Siegfried discovers the princess dancing in the moonlight at a lake and what needs to



Swan Lake Act I, Queen and prince Siegfried

happen does as they fall in love. Von Rothbart appears and Siegfried has to realize that he can't defeat the sorcerer. The prince returns to his castle to attend his birthday ball. There he faces his mother's request of picking himself a bride during his upcoming birthday party. Von Rothbart attends in disguise at this party with his own daughter Odile, making her look and behave as Odette

with the only difference that his daughter wears black while Odette wears white. The prince falls for the trap and declares in front of the whole court his intent to marry Odile, while believing she is Odette. Shortly after the prince sees the real princess and realizes his mistake. Differ-

ent versions of the ballet finale exist, both tragic and happy endings. The Russian ballet of Moscow performs a version in which the true love of the prince and princess overcomes and defeats Von Rothbart. Odette turns into her human form for ever and they live happily ever after. Ticket prices range from 16 to 33 Euro. For ticket reservations, call 0911-2162298.

"Over 70 dancers will take the audience through centuries of Georgian dance"

The Fire Of Georgian Dance

The Georgian State Dance Company - Sukhishvili will take it's audience into a night of Dance with it's show - "The Fire of Georgian Dance" - on Christmas day, 6 p.m. at the Meistersingerhalle, Nürnberg. Over 70 dancers and a traditional Georgian orchestra will take the audi-

ence through centuries of Georgian dance from antiquity to modern day. The dancers perform in over 300 different costumes- some of them with weighing up to 10 kilos, Everything from traditional

till today's interpretations are performed. Ticket prices range from 19 to 39 Euro. For ticket reservation call 0911-2314000



Georgian State Dance Company-Sukhishvili

Local Christmas Markets

While the gift-giving season is quickly approaching, Christmas markets all over Germany are opening up, offering something for everyone. A nice bracelet, traditional German Christmas decoration or handmade wood carvings, you will find it all at a Christmas market. From toys to marionettes, candles and lambskin shoes everything is on display. Strolling from stall to stall under the decorative glowing lights smelling the different aromas of hot chestnuts, grilled sausages and Lebkuchen (ginger bread) brings the Christmas spirit to everyone who sets foot in a Christmas market. In addition you will find various entertainments, as band performances or visits by Santa Claus at most Christmas markets. You will find some kind of Christmas market in almost every town. Between November 24 and



Brass ensemble at Rothenburg Reitelsmarkt

December 21 the Christmas market of Dinkelsbühl will be set up in the Spitalhof. Bamberg's Christmas market, located downtown Bamberg, opens up from November 24 to December 23. Würzburg's Christmas market will take place between November 25 and December 23 on 'Oberer' and 'Unterer Marktplatz'. The Reitelsmarkt in Rothenburg is held between November 25 and De-

cember 23, set up between the town hall and St. Jacob's Church.

Nürnberg's Christkindelmarkt" downtown Nürnberg, opens up on November 25th and goes until December 24, as well as the Ansbach Christmas Market. Bad Windsheim's Christmas market is set up from November 25 to December 18; Feuchtwangen host it's market from November 26 to December 18. The city of Uffenheim's has it's Christmas market set up for December 3 and 4. Lichtenau has a one day market on December 4th and Leutershausen's runs from December 9th to 11th. The Stenlesmarkt at Wolfenram-Eschenbach is set up on December 10th and 11th and the Herrieden Christmas market on December 17th.

" Musical fans listen up; everything from Andrew Lloyd Webber to Disney will be on stage"

It's All About The famous Musicals

Musical fans listen up - everything from Andrew Lloyd Webber to Disney will be on stage on Monday, December 26 8 p.m. 50 soloist, many dancers, choirs and musician will perform the best of the best from the world of musical. If it's ' The Lion King, Phantom of the Op-

era', ' Beauty and the Beast', 'Cats', 'Aida', 'Evita' or "The Hunchback of Notre Dame", the famous songs and dance routines from these musicals will be on stage at



the Meistesingerhalle, Münchener Str. 21, Nürnberg. For ticket price information and reservation call 0911-2162298.

On Opera Stage In December

During the month of December the Staatsoper Nürnberg, Richard-Wagner-Platz 2-10, is giving opera enthusiasts the opportunity to see performances they missed last month. Lucia di Lammermoor by Gaetano Donizetti, "Carmen" by Georges Bizet, "Madame Butterfly" by Giacomo Puccini, and "Die lustige Witwe" by Franz Lehár, and also Cole Porter's musical "Anything Goes," will be on the Staatstheater stage again. For those who are ready for something new, "Der Fliegende Holländer" - "The Flying Dutchman", by R. Wagner has it's premiere in December and Mozart's "Don Giovanni" will return to the Staatstheater stage. As always, the Staatsoper ensemble performs all operas in their original version. Donizetti's "Lucia di Lammermoor" is performed on



Staatsheather Nürnberg

Thu Dec 15 at 8 p.m. It's a typical opera drama; including homicide, insanity, suicide, love, hate cruelty and of course ruefulness. "Carmen" by Bizet, the story of the fatal passion of a woman will be on the opera stage Wed, Dec 14 and Thu, Dec 29. Performances start both days, at 7:30 p.m. The famous tragic love story, "Madame Butterfly. - A Tragedy of Japan"(1900) by David Belasco; comes to the opera stage by Puccini and will be performed Mon, Dec 26 at 6 p.m. Franz Lehár's operetta "Die lustige Witwe" is a must-see for everyone who loves the Vienna mu-

sic and way of life. It is performed Dec 7 and 12 at 8 p.m.; Dec 17 at 7:30 pm and Sat, Dec 31 at 3:30 and 7:30 p.m. The Staatstheater hosts "Anything Goes" on Wed, Dec 28, at 7:30 p.m. Redemption through love is what Wagner central theme in the "The Flying Dutchman". The plots origin is from the legend of the Flying Dutchman, a ship captain condemned to sail until Judgment Day. Performances in December are scheduled for Sat, 3 and 10 at 7:30 p.m., Sun, 18 at 7 p.m. and Sun, 25 at 6 p.m. The light-hearted comedy with it's catastrophic finale - "Don Giovanni" by W. A Mozart is about a fickle, handsome, charming and incorrigible ladies man. "The comedy can bee seen on Wed, Dec 28 at 7:30 p.m. Ticket prices for performances range from Euro 7.50 to Euro 55.70. For ticket reservations, call **0911 / 231**.

**" Premiere of
Mozart's Flying
Dutchman - a ship
captain condemned
to sail until
Judgment Day"**

More Maids

The three Irish ladies of "More Maids" will show there audience how to combine Irish Folk with Pop, Their performance kicks of at 8 p.m. Sunday, December 4th at the Loni-

Übler-Haus, Marthastr. 60, Nürnberg. Ticket prices range from 9 to 12 Euro. Fore ticket reservation call 0911-231400,



Jazzy Nürnberg

One might be surprised to find out that Nürnberg is more than the city of "Lebkuchen" and the Nürnberger Trials. Once night falls over the city, visitors can experience Nürnberg as a city of Jazz. Jazz concerts can be found at various locations, for instance, on 27 December at 8 p.m. at Villa Leon, Marthastr. 60, Nürnberg. The Saturday Night Orchestra will perform its Christmas Special. Ticket prices range from 9.50 to 12.50 Euro. For ticket reservation call

0911-2317405. Clubs such as the LOFT, at Austr. 70, offer Jazz sessions every Thursday night at 10 pm and concerts every Sunday at 8 pm. (Tickets are available at the LOFT an hour prior to the concerts for 6 Euro per person). For more information call 0911-261510.

For more than 40 years, The JAZZ STUDIO at Planiersplatz 27/29, offers new talents a chance to prove themselves on stage to an audience. National and international

Jazz stars, like Count Basie, Chet Baker, and Chico Freeman are certainly no strangers to the Jazz Club under the Nürnberg castle. The Jazz Club kicks off every Friday and Saturday at 8:30 pm offering everything from Blues, to classic Jazz, Swing, Mainstream, Bop, and Soul to Funk. Ticket prices range from 5 to 18 Euro. For ticket reservations, call 0911-93-50-880. For program information, call 0911-224384 or check www.Jazzstudio.de

"Irish stew, whisky and live music, you can have it all..."

Gunnies And Live Music

Irish stew, whisky and live music; you can have it all at the Irish Castle Pub, Schlehengasse 31, Nürnberg. During the month of December, the Pub offers everything from Irish Folk to Country and Rock on their live stage, Mon-Sat at 9 p.m. In addition it hosts a Christmas Party on Saturday, December 24 and a New Year's Eve party on Saturday, De-

cember 31. Opening hours are Son - Thu from 7 p.m. to 1 a.m. and Fri and Sat from 7 p.m. to 2 a.m. Entrance is free but during live performance 50 Euro-cent extra is charged for the first drink. For more information call 0911-224878 or check www.irish-castle.com



(web site is in German) only).

ABBA MANIA

Europe's most popular Abba -Show 'ABBA MANIA' returns, to Nürnberg Thursday, 29th Decem-

ber at 8 p.m. The Abba performances will take place at the Meistersingerhalle, Münchener

Str. 21, Nürnberg. For information on ticket prices and reservation call 0180/22055.

Time For Christmas Carols

It's all about Christmas carols -you will hear it all - everything from 'Santa Claus is coming to Town' to 'Winter Wonderland' - on Saturday, December 3 where the Meistersingerhalle, Münchener Str. 21, Nürnberg host sthe 'Swing Dance orchestra at 8 p.m. Ticket prices range from 26 to 39 Euro. For ticket reservation call 0911-231-8000.

To do the Christmas season justice, the Ten Tenors - known for singing the title song of Disney's 'The Jungle book' - will fill the Meistersingerhalle on Tuesday, 6th December



Winter scene in Kobernzell

For ticker reservation call 0180-5170517 or 0180-22055.

On Saturday, December 17th the Nürnberg Symphonic enter the Meistersingerhalle for their annual Christmas concert performing works by, Bach, Mozart and various national and international Christmas carols. Ticket prices range from 14 to 25 Euro.

with their show "A not so silent Night". Ticket prices range from 25 to 39 Euro.

For ticket reservation call 0911-231-4000.

"Everything from Santa Claus is coming to Town to Winter Wonderland"

On Stage At Kammerspiele, Ansbach

The Kammerspiele, Maximilianstrasse 29, Ansbach has been known for years for hosting various national and international artists and bands. The month of December is no different. On Thursday, December 1st, Classic meets Cuba when the 'Klazz Brothers featuring Cuba Percussion' take the stage. The band combines classical music by Mozart, Beethoven, Brahms, Schubert and Bach with the rhythm of Cuba; kicking it off at 8 p.m. Ticket prices range from 15 to 22 Euro.

It's all about Blues and

Rock when 'Rudi Madsius & Friends' are performing on Friday, December 9 at 8.30 p.m. Ticket prices range from 7. 50 Euro to 12 Euro. On Monday, December 12, 8 p.m. Dennis Geaves, Gerry Mc Avoy, Mark Feltham and Brendan O'Neill- the Nine Below Zero" kick it off with the best of Blues. Ticket prices range from 7.50 to 12 Euro.

Tickets can be reserved at call 0981-13756. Ticket price increases if purchased during the night of performances.



Roger Chapman at Kammerspiele

Party & Concert Fun At The Hirsch

The Hirsch, Vogelweiher Str. 66, Nürnberg is a club and concert event location hosting national and international DJ's, Bands and solo artists. Performers offered in December include Marc Owen, -former member of the boy group "Take That"- on Monday, December 5 at 9 p.m. Ticket prices are 17.25 Euro.

'The Pretty Things' will stop at the Hirsch on Friday, December 9th for a concert performance. The concert kicks off at 9 p.m.; ticket price is

17 Euro. Those who are in to Heavy Metal - especially British Heavy Metal - shouldn't miss 'SAXON' on Sunday, December 11 at 9 p.m. Ticket price for this concert is 28 Euro.

The Rock/Pop band



Roger Chapman

"Thunder" will perform on Tuesday, December 13 at 9 p.m. Ticket prices are 25 Euro.

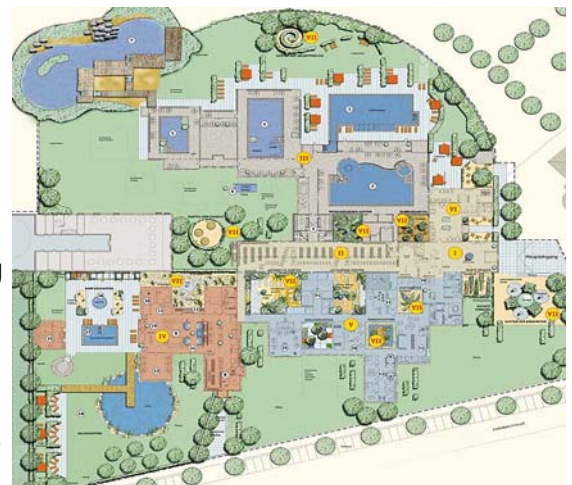
On Sunday, December 18th at 9 p.m. 'Roger Chapman & The Shortlist' will heat up the concert hall at the Hirsch. Ticket price is 23 Euro. For a detailed program on concerts, club nights and parties go to www.der-hirsch.de or call 0911-2162298

"spa offers about 1000 m2 of pools and Jacuzzis,...."

Spa Grand Opening

Already famous for its spas the city of Bad Windsheim invites you to the grand opening of its newest and most ambitious spa yet scheduled for Saturday, December 17. The new so 'Franken-Therme' spa is located right next to the 'old' Spa area. Already attracting many German citizens to come to the bath-houses the spa now offers about a thousand square meters of pools and Jacuzzis, including the so called '**salt lake**'; a 75 square meters heated outdoor pool with a salt concentration similar to

that of the 'Dead Sea'. In addition, you will find various wellness and therapy areas including different types of saunas massage's and beauty offers as well as thirteen different 'themed gardens' - such as the 'Japan' or 'Fragrance' Garden a restaurant, various bars and a beer garden. For information on



Franken-Therme lay out

prices and special offers or reservations call 09841-4020 or email" tourismus@bad-windsheim.de

Antique and Flea markets

Short opening hours and crowded shops during Saturdays as well as closed shops on Sundays don't make it easy for those who enjoy to shop during the weekends. Antique and flea markets - usually scheduled for Saturdays and Sundays - are opening up as alternatives. Mainly set up at market places or an "Autohof," small business owners and private individuals are selling a variety of old and new items. Having some time on hand and, of course, some skills in bargaining, interested shoppers often turn up with hidden treasures at these markets.

Flea markets scheduled in November include:

Sunday, December 4; Flea market at Media-Markt parking lot, Ansbach from 10 a.m. to 5 p.m. and flea market and antique market at Wörnitz, Autohof (A7) from 7 a.m. to 5 p.m.

Saturday, December 10; Flea market at Siemens-Parkplatz Gugelstr. / Humboldtstr., Nürnberg from 7 a.m. to 5 p.m.

Sunday, December 11; Flea market at Möbel Bohn Crailsheim from 10 a.m. to 5 p.m. And flea market at Stadthalle,

Gunzenhausen from 10 a.m. to 5 p.m. and flea market at OBI parking lot, Neustadt/Aisch from 8 a.m. to 4 p.m.

Sunday, December 18; Flea market at Authof (A7) Feuchtwangen, from 10 a.m. to 5 p.m. and antique market at Tageszentrum Onoldia, Ansbach from 11 a.m. to 5 p.m.

"Antique and flea markets usually scheduled for Saturdays and Sundays"

Movie Theaters

The following German movie theaters show movies in English - original version (OV):

Roxy- Kino at Julius Loßmann-Str. 116, Nürnberg. For more information call 0911-48840 or check www.roxy-nuernberg.de

Cineworld at Mainfrankenpark, located on B 8 between Kitzingen and Würzburg, A 7 exit 'Kreuz Biebelried'. For more information call the Ticket Hotline 081-5322000, or check www.cineworld-main.de

CINEMAXX, Veitshöchheimer Str. 5a, Würzburg. For more information call 0931-3040144 or check www.cinemaxx.de

Information and photos included in the newsletter are acquired from various Web sites and are subject to change. For more information about the Cultural Calendar call 468-1600, Civ: (0981) 183-1600 or email: rabia.nombamba@cmtymail.98asg.army.mil